

ДОРОГА ОЛИВ

LE CHEMIN DES OLIVIERS

Русский текст Ю. Соболенского

Музыка и слова
Франсиса ЛЕМАРКА

Moderato (Умеренно)

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords and arpeggios in a 3/4 time signature, while the left hand provides a steady bass line. The tempo is marked 'Moderato'.

The first line of the song features a vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "Та до-ро-га, что бы-ла как цве-ту-щий сад вес-". The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and a steady bass line in the left hand.

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "-но-ю, в пыль пре-вра-ще-на вой-но-ю,". The piano accompaniment features triplets in both hands.

The third line of the song concludes the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "что по ней ог-нём про-шла... От-цве-ли е-ё цве-". The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and a steady bass line in the left hand.

- ты, в ни - ще - те нам не со - брать их,

не вер - нуть, как на - ших бра - тьев, что би - лись

здесь и на - шли смерть сво - ю, за - щи - ща - я в бо -

- ю ро - ди - ну сво - ю и мо - ю, и тво - ю,

чтоб лю-бой из нас пом-нил их и сей-час.

Вариант перевода

ДОРОГА ОЛИВ

Русский текст Т. Сикорской

Над дорогою олив,
 Там, где рощи зеленели,
 Ветер пыль седую стелет
 Над дорогою олив.
 Там сожжённая трава
 Шелестит о днях печали,—
 Братья кровь здесь проливали
 За тех, кто жив,
 Шли на смерть,
 К счастью путь
 Для других проложив,
 Чтобы мы не раз
 В грозный час,
 В светлый час
 Вспомнили о тех,
 Кто погиб
 Ради нас!